

# Colton Joint Unified School District

Student Services Center, Board Room, 851 South Mt. Vernon Ave., Colton, CA 92324



## Orden del día Junta ordinaria Mesa directiva de educación

Jueves, 11 de marzo de 2010

A las 5:30 p.m.

### **Plan Estratégico – Declaración de la Misión**

La misión del Distrito Escolar Unificado de Colton, un equipo de empleados que se preocupan y dedican a la educación de los niños, es de asegurarse que cada niño aprenda el conocimiento académico y las facultades necesarias para prosperar en la universidad o en la fuerza laboral, y se convierta en ciudadano responsable y productivo al proveerle programas especializados y oportunidades interesantes, desafiantes y lucrativas en un ambiente seguro en colaboración con los estudiantes, las familias, y nuestras diversas comunidades..

## **1.0 APERTURA DE LA SESION**

### 1.1 Pase de lista

\_\_\_\_ Sr. Mel Albiso, President  
\_\_\_\_ Sr. Frank A. Ibarra, Vice President  
\_\_\_\_ Sr. David R. Zamora, Clerk  
\_\_\_\_ Sra. Patt Haro  
\_\_\_\_ Sr. Kent Taylor  
\_\_\_\_ Sr. Robert D. Armenta Jr.  
\_\_\_\_ Sr. Marge Mendoza-Ware

\_\_\_\_ Sr. James A. Downs  
\_\_\_\_ Sr. Jerry Almendarez  
\_\_\_\_ Sr. Jaime R. Ayala  
\_\_\_\_ Sra. Mollie Gainey-Stanley  
\_\_\_\_ Sr. Mike Snellings  
\_\_\_\_ Sra. Bertha Arreguín  
\_\_\_\_ Sr. Todd Beal  
\_\_\_\_ Sra. Alice Grundman  
\_\_\_\_ Sra. Jennifer Jaime  
\_\_\_\_ Sra. Ingrid Munsterman  
\_\_\_\_ Sra. Julia Nichols  
\_\_\_\_ Sra. Helen Rodriguez  
\_\_\_\_ Sra. Sosan Schaller  
\_\_\_\_ Dr. Patrick Traynor  
\_\_\_\_ Srta. Katie Orloff  
\_\_\_\_ Srta. Jennifer Rodriguez

### 1.2 Juramento de lealtad a la bandera

Hay un intérprete disponible en las reuniones de la Junta de Educación para las personas hispanohablantes que necesiten de sus servicios.

## **2.0 PRESENTACIONES ESPECIALES**

### 2.1 Programa de reconocimiento al empleado y colaboradores en la educación

- Eric Rosales, *Empleado clasificado*
- Martin Delgado, *Empleado Certificado*
- Brian Butler, *Gerencia*
- Victor & Diane Vollhardt, *Colaboradores en la educación*

### 2.2 Sociedad nacional Kayos Kidz para la fomentación de adolescentes libres de drogas

### 2.3 Propuesta Sunshine – Asociación de empleados de escuelas de California (CSEA)

## **3.0 PRESENTACIONES ESCOLARES**

### 3.1 Escuela preparatoria Slover Mountain

## **4.0 PRESENTACIONES ADMINISTRATIVAS ~Ninguna~**

## **5.0 AUDIENCIA PUBLICA ~ Ninguna ~**

## **6.0 COMENTARIOS PÚBLICOS**

Aviso sobre los comentarios públicos en la sesión a puerta cerrada, y asuntos incluidos y no incluidos en el orden del día. (Código de Gob. 54954.3[a])

El presidente de la Junta de Educación aclara cuál es el proceso para exponer comentarios públicos y pide que se llene por completo la tarjeta designada para tales. Al momento adecuado durante la sesión de audiencia, se le invitará a que pase al podio a cada manifestante el cual deberá comenzar por indicar cuál es su nombre y la ciudad en la cual reside. No se le otorgará más de tres minutos a ningún manifestante ni tampoco más de quince minutos a cualquier tema a menos de que el presidente de la Junta de Educación así lo autorice. (Política # 1245 de la Junta Educativa –BP pos sus siglas en ingles).

Tarjeta azul— Asuntos propios de la sesión a puerta cerrada, Asuntos Consensuados en el orden del día, de acción a tomar o asuntos de carácter informativo e investigativo: Favor de indicar el asunto específico y el número del punto del orden del día que quiera discutir.

Tarjeta Blanca – Asuntos no incluidos en el orden del día. Favor de indicar el tema/asunto que discutirá.

## **7.0 SESIÓN DE ASUNTOS A RESOLVER**

### **A. Asuntos Consensuados**

Es de esperarse que los próximos asuntos consensuados sean rutinarios, mas no controversiales. La Junta Directiva los aceptará todos a la misma vez tal como se presentaron a menos que algún miembro de la Junta Directiva, del personal, o miembro del público pida que se discuta más a fondo algún asunto o se postergue para tomar una resolución por separado.

A petición de los miembros \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ de la Junta Educativa, se aceptaron los Asuntos Consensuados #A-1 - #A – 13.

A-1 Aprobación de minutas de: Junta ordinaria del 18 de febrero de 2010

A-2 Aprobación de excursiones para estudiantes

A-3 Aprobación de consultores para presentación en asambleas

A-4 Aceptación de fondos para el programa de recursos de cuidado de niños de edad escolar (2009-10)

A-5 Aprobación de modificación de contrato no. 2 al contrato no. 08-898 con el Departamento de servicios preescolares del condado de San Bernardino para ofrecer servicios Headstart durante los años fiscales 2009-10 y 2010-11

A-6 Aprobación del Memorando de acuerdo (C-1002151) con el Superintendente de escuelas del condado de Riverside para la participación en el Programa de iniciación de profesionales docentes RIMS-BTSA (2009-10)

A-7 Aprobación de nuevas descripciones de cursos *Marketing Management and Marketing Sales*, para el 9° al 12° grado. (Comenzando en marzo de 2010)

A-8 Aprobación de nuevas descripciones de cursos *Microsoft PowerPoint/Publisher, Microsoft Word, and Microsoft Excel* para el 9° al 12° grado. (Comenzando en marzo de 2010)

A-9 Aceptación de regalos

- A-10 Aprobación para aceptar el subsidio del programa de implementación y aumento de desayunos escolares y servicios alimenticios de verano (2009-10)
- A-11 Aprobación de resarcimiento por daños al vehículo de un empleado (EIN #5350 - Primaria Sycamore Hills)
- A-12 Aprobación para utilizar la licitación 01/09 existente del distrito escolar Waterford para el uso de autobuses.
- A-13 Aprobación para utilizar la licitación 2009/10-0720 existente del distrito escolar de Hemet para el uso de autobuses

**B. Asuntos a resolver**

- B-1 Aceptación de nominaciones para asamblea de delegados de la Asociación de consejos directivos de educación de California (CSBA) (Elecciones de marzo 2010)
- B-2 Aprobación de empleo de personal
- B-3 Aprobación de asistencia a conferencias
- B-4 Aprobación de órdenes de compra
- B-5 Aprobación de desembolsos
- B-6 Concesión de licitación 09-04 a la empresa: First Fire Alarm Systems, Inc. para la actualización de la alarma de incendios y bajo voltaje en las escuelas Jurupa Vista, Reche Canyon, Wilson y la secundaria Bloomington.
- B-7 Concesión de licitación #09-02 a la empresa: AT&T DataComm, Inc. para la actualización del sistema telefónico e instalación del sistema de rescate de conexión en la oficina central del distrito.

**C. Asuntos a resolver – Normas de la Mesa directiva de educación – Presentado por segunda vez**

- C-1 Aprobación de modificaciones propuestas y sustitución de regulaciones administrativas y políticas de la Mesa directiva de educación:
  - BP 5117 Acuerdos de asistencia inter distrito (sustitución)*
  - AR 5117 Acuerdos de asistencia inter distrito (sustitución)*
  - BP 5116.1 Matriculación abierta intra distrito (sustituye 8060 y 5144.5)*
  - AR5116.1 Matriculación abierta intra distrito (sustituye 8060 y 5144.5)*

**D. Asuntos a resolver – Resoluciones**

- D-1 Adopción de la resolución, *Día César E. Chávez*, 31 de marzo de 2010

**8.0 INFORMES ADMINISTRATIVOS**

- AR-8.1 Personal – Renuncias
- AR-8.2 Oferta de parte de la compañía de agua Western Municipal Water District para la compra de las acciones del Distrito escolar unificado de Colton que tiene con la compañía de agua Meeks and Daley Water Company.
- AR-8.3 Actualización presupuestal – Jaime Ayala
- AR-8.4 Actualización de instalaciones – Jaime Ayala
- AR-8.5 Actualización del subcomité presupuestal

## **Distrito Escolar Unificado de Colton**

Orden del día Junta de la Mesa directiva del 11 de marzo de 2010

Página 5

- AR-8.6 Actualización del subcomité de Plan de estudios
- AR-8.7 Actualización del subcomité de instalaciones
- AR-8.8 Representante ACE
- AR-8.9 Representante CSEA
- AR-8.10 Representante MAC
- AR-8.11 Actualización ROP

## **9.0 COMUNICADO DEL SUPERINTENDENTE**

---

## **10.0 COMENTARIOS DE LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA**

---

### **11.0 SESIÓN A PUERTA CERRADA**

---

al concluir los asuntos a resolver: salón de reuniones

Centro de servicios al estudiante, 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, California (Código de gob.54950 et seq.)

#### **11.1 Disciplina estudiantil, Revocación, y Re-ingreso**

#### **11.2 Personal**

- ◆ Empleado Público: Disciplina / Retiro /Despido/Traslado (Código de gob. 54957)

#### **11.3 Junta con el negociador de bienes inmuebles (Código de Gob.54956.8)**

Property: APN's: 1167-151-37, 1167-151-32, 1167-151-33, 1167-151-34, 1167-151-31, 1167-151-44, 1167-151-43, 1167-151-35, 1167-151-36, 1167-151-38, 1167-151-39, 1167-151-01, 1167-151-02, 1167-151-45, 1167-151-59, 1167-151-58, 1167-151-60

Negociadores del Distrito: James A. Downs, Jaime R. Ayala, Alice Grundman,  
Buffet de abogados Best, Best & Krieger

#### **11.4 Junta con el abogado — Litigios previstos**

Exposición significativa a litigios de acuerdo con el Artículo 54956.9 (b) del Código de gobierno  
Casos posibles: 3

#### **11.5 Junta con negociador laboral**

Entidad:

Jerry Almendarez, Superintendente adjunto de división de recursos humanos

Ingrid Munsterman, Directora de división de recursos humanos

Organizaciones laborales:

Asociación de Educadores de Colton (ACE)

Asociación de Empleados de California (CSEA)

Asociación de Gerentes de Colton (MAC)

## **12.0 ASUNTO A RESOLVER DADO A CONOCER EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA**

---

## **13.0 CLAUSURA**

---